

**ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
ΗΜΕΡΗΣΙΩΝ & ΕΣΠΕΡΙΝΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΛΥΚΕΙΩΝ
ΠΕΜΠΤΗ 8 ΙΟΥΝΙΟΥ 2023
ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑ: ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ
ΣΥΝΟΛΟ ΣΕΛΙΔΩΝ: ΤΡΕΙΣ (3)**

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΕΙΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A1. Μετάφραση

Ο Σκριβωνιανός είχε στασιάσει στην Ιλλυρία εναντίον του Κλαυδίου· ο Παίτος είχε πάει με το μέρος του και, αφού σκοτώθηκε ο Σκριβωνιανός, τον οδηγούσαν σιδηροδέσμιο στην Ρώμη. Επρόκειτο να επιβιβασθεί σε ένα πλοίο· η Αρρία παρακαλούσε τους στρατιώτες να επιβιβαστεί μαζί. Δεν το κατόρθωσε: νοίκιασε ένα ψαράδικο караβάκι και ακολούθησε το τεράστιο πλοίο.

Μια νύχτα δηλαδή καθόταν με την κόρη της αδελφής (της) σε κάποιο μικρό ιερό και περίμενε μέχρις ότου ακουστεί κάποια φωνή που να ανταποκρινόταν στον σκοπό τους. Τελικά η κοπέλα, κουρασμένη από την πολλή ορθοστασία, ζήτησε από τη θεία (της) να της παραχωρήσει για λίγο τη θέση της. Τότε η Καικιλία είπε στην κοπέλα: «εγώ ευχαρίστως σου παραχωρώ τη θέση μου». Αυτόν τον λόγο λίγο αργότερα επιβεβαίωσε η ίδια η πραγματικότητα.

B1.

- 1- Σωστό
- 2- Λάθος
- 3- Σωστό
- 4- Λάθος
- 5- Λάθος

B2.

μετάδοση- dabat

ναυάγιο- navem/ naviculam

νυχτερινός- nocte

απόσταση- standi

μητρότητα- materteram

Γ1α.

nocte- noctium (γεν. πληθ.)
sororis- sororum(γεν. πληθ.)
vox- vocum(γεν. πληθ.)
sede- sedum(γεν. πληθ.)

Γ1β.

lacrimae: lacrima
diu: diutius/ diutissime
eius: ea
ingentem (que): ingentiolem (que)/ ingentissimam (que)
hoc dictum: haec dicta
res ipsa: rei ipsius

Γ2α.

orabat- orabunt (γ' πληθ. Μέλλοντα)
impetravit- impetrabunt (γ' πληθ. Μέλλοντα)
conduxit- conducent (γ' πληθ. Μέλλοντα)
secuta est- sequentur (γ' πληθ. Μέλλοντα)

Γ2β.

vincerent: vicisti
egrediebatur: egredi
redibat: redeuntis
moverat: motu
fuerat: fuisset
Erat ascensurus: ascensuri fuerint
petit: petendi/ petendo
fecit: fac/ facito
dixit: dicimini

Δ1α.

se: είναι άμεσο αντικείμενο **στο** dabat (άμεση αυτοπάθεια)
contra Claudium: είναι εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός της εναντίωσης ή της εχθρικής διάθεσης **στο** moverat
piscatoriam: είναι ομοιόπτωτος ονοματικός επιθετικός προσδιορισμός **στο** naviculam
standi: είναι γενική γερουνδίου ως γενική αντικειμενική **στο** mora
paulo: είναι αφαιρετική οργανική του μέτρου ή της διαφοράς **στο** post

Δ1β.

Hoc dictum paulo post re ipsa confirmatum est.

Δ2α.

dum aliqua vox congruens proposito audiretur: Δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση, ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο περιεχόμενο της κύριας πρότασης με ρήμα το *expectabat*. Εκφέρεται με υποτακτική χρόνου παρατατικού (*audiretur*), διότι η πράξη δεν ενδιαφέρει μόνο από χρονική άποψη, αλλά περιγράφεται και ως προσδοκία ή επιδίωξη. Σε σχέση με την πρόταση που προσδιορίζει, δηλαδή την κύρια, δηλώνει το υστερόχρονο στο παρελθόν.

ut sibi paulisper loco cederet: Δευτερεύουσα ουσιαστική βουλητική πρόταση ως έμμεσο αντικείμενο στο ρήμα *rogavit* της κύριας πρότασης. Εκφέρεται με υποτακτική, γιατί το περιεχόμενό της δηλώνει απλώς κάτι το επιθυμητό, και χρόνου παρατατικού (*cederet*), διότι εξαρτάται από ρήμα ιστορικού χρόνου (*rogavit*) και αναφέρεται στο παρελθόν. Έχουμε ιδιομορφία στην ακολουθία των χρόνων, καθώς η βούληση είναι ιδωμένη τη στιγμή που εμφανίζεται στο μυαλό του ομιλητή και όχι τη στιγμή της πιθανής πραγματοποίησής της. (Συγχρονισμός κύριας με τη δευτερεύουσα πρόταση).

Δ2β.

Caecilia dixit se libenter illi sua se decedere.